



REGISTRO INTERNACIONAL BOLIVIANO DE BUQUES

Bolivian International Registry of Ships

Phones: ++ 591 2 2407718/2407732, Fax: ++591 2 24007730 E-mail: registro@ribb.gob.bo

Website: www.ribb.gob.bo; Mercado St., Saenz Bldg. 1st Floor N°1046

La Paz, Bolivia – SOUTH AMERICA



APLICACIÓN PARA REFRENDO DE TÍTULOS DE GENTE DE MAR SEAFARERS ENDORSEMENT APLICATION FORM

A. DATOS PERSONALES					
PERSONAL INFORMATION					
1.	NOMBRE COMPLETO FULL NAME	:			
2.	LUGAR DE NACIMIENTO PLACE OF BIRTH	:			
3.	FECHA DE NACIMIENTO DATE OF BIRTH	:			
4.	PASAPORTE / DOCUMENTO DE IDENTIDAD PASSPORT / ID	:			
5.	NACIONALIDAD NATIONALITY	:			
6.	DOMICILIO ADDRESS	:			
7.	TELÉFONO PHONE NUMBER	:			
8.	CORREO ELECTRÓNICO E - MAIL	:			
B. DATOS LABORALES					
LABOUR INFORMATION					
1.	BUQUE A EMBARCAR VESSEL TO GO ABOARD	:			
2.	CARGO A OCUPAR DUTY ON BOARD	:			
C. DATOS PROFESIONALES					
PROFESSIONAL INFORMATION					
1. DOCUMENTOS- DOCUMENTS					
	DOCUMENTO DOCUMENT	Nº DE CERTIFICADO CERTIFICATE NUMBER	PAIS EMISOR ISSUING COUNTRY	FECHA EMISIÓN DATE OF ISSUE	FECHA EXPIRACIÓN EXPIRATION DATE
	TITULO DE IDONEIDAD CERTIFICATE OF COMPETENCY				
	CERTIFICADO SMSSM GMDSS CERTIFICATE				
	LIBRETA DE EMBARCO SEAMAN'S BOOK				
a.	FUNCIÓN FUNCTION		NAVEGACIÓN - NAVIGATION		
	(marcar con X - marking with X)		MANIPULACION Y ESTIBA DE CARGA - CARGO HANDING A STOWAGE		
			CONTROL DEL FUNCIONAMIENTO DEL BUQUE Y CUIDADO DE PERSONAS A BORDO - CONTROLLING THE OPERATION OF THE SHIP AND CARE FOR PERSONS ON BOARD		
			MAQUINARIA NAVAL - MARINE ENGINEERING		
			INSTALACIONES ELECTRICAS, ELECTRONICOS Y DE CONTROL ELECTRICAL, ELECTRONIC AND CONTROL ENGINEERING		
			MANTENIMIENTO Y REPARACIONES - MAINTENANCE AND REPAIR		
			RADIOCOMUNICACIONES - RADIOCOMMUNICATIONS		
b.	NIVEL LEVEL		GESTIÓN - MANAGEMENT		
			OPERACIONAL - OPERATIONAL		
			APOYO - SUPPORT		
c.	CARGO CAPACITY	:			
	LIMITACIONES LIMITATIONS	:			

**REGISTRO INTERNACIONAL BOLIVIANO DE BUQUES***Bolivian International Registry of Ships*

Phones: ++ 591 2 2407718/2407732, Fax: ++591 2 24007730 E-mail: registro@ribb.gob.bo

Website: www.ribb.gob.bo; Mercado St., Saenz Bldg. 1st Floor N°1046

La Paz, Bolivia – SOUTH AMERICA



2. CURSOS BÁSICOS BASIC TRAINING	CURSO COURSE	Nº DE CERTIFICADO CERTIFICATE NUMBER	PAIS EMISOR ISSUING COUNTRY	FECHA EMISIÓN DATE OF ISSUE
	SUPERVIVENCIA PERSONAL (OMI 1.19) <i>PERSONAL SURVIVAL (IMO 1.19)</i>			
	COMBATE CONTRA INCENDIOS (OMI 1.20) <i>BASIC FIRE FIGHTING (IMO 1.20)</i>			
	PRIMEROS AUXILIOS (OMI 1.13) <i>MEDICAL EMERGENCY-BASIC TRAINING (IMO 1.13)</i>			
	RELACIONES HUMANAS (OMI 1.21) <i>HUMAN RELATIONSHIPS (IMO 1.21)</i>			
	3. OTROS CURSOS OTHER COURSES	NOMBRE DEL CURSO NAME OF COURSE	Nº DE CERTIFICADO CERTIFICATE NUMBER	PAIS EMISOR ISSUING COUNTRY

D. ADJUNTAR ATTACH	DOCUMENTO DOCUMENT	SI YES	NO NO
	CUATRO (04) FOTOGRAFÍAS A COLOR TAMAÑO PASAPORTE <i>FOUR (04) PASSPORT SIZE COLORED PHOTOS</i>		
	COPIA LEGALIZADA DEL TÍTULO DE IDONEIDAD <i>LEGALIZED COPY OF CERTIFICATE OF COMPETENCY</i>		
	COPIA LEGALIZADA DE LA LIBRETA DE EMBARCO <i>LEGALIZED COPY OF SEAMAN'S BOOK</i>		
	COPIAS LEGALIZADAS DE LOS CERTIFICADOS DE CURSOS BÁSICOS <i>LEGALIZED COPIES OF BASIC TRAINING COURSES CERTIFICATES</i>		
	COPIA LEGALIZADA DE CERTIFICADO MÉDICO <i>LEGALIZED COPY OF MEDICAL FITNESS CERTIFICATE</i>		
	COPIA LEGALIZADA DE PASAPORTE O DOCUMENTO DE IDENTIDAD <i>LEGALIZED COPY OF PASSPORT OR IDENTIFICATION DOCUMENT</i>		
	OTRAS COPIAS LEGALIZADAS DE CERTIFICADOS DE CURSOS AVANZADOS <i>OTHER LEGALIZED COPIES OF ADVANCED COURSES CERTIFICATES</i>		

Yo _____ Registrador Marítimo de la República de Bolivia legalmente designado, confirmo que los documentos y la información contenida en los mismos corresponde al original el cual pasó para su verificación por ante esta oficina.

I, _____, appointed Maritime Registrar of Bolivian Republic legally assigned, confirm that the information consigned in this form is correct and correspond to the original document, with has bee verified by this office.

FECHA : _____
DATE :

LUGAR : _____
PLACE :

FIRMA DEL REGISTRADOR MARITIMO DELGADO